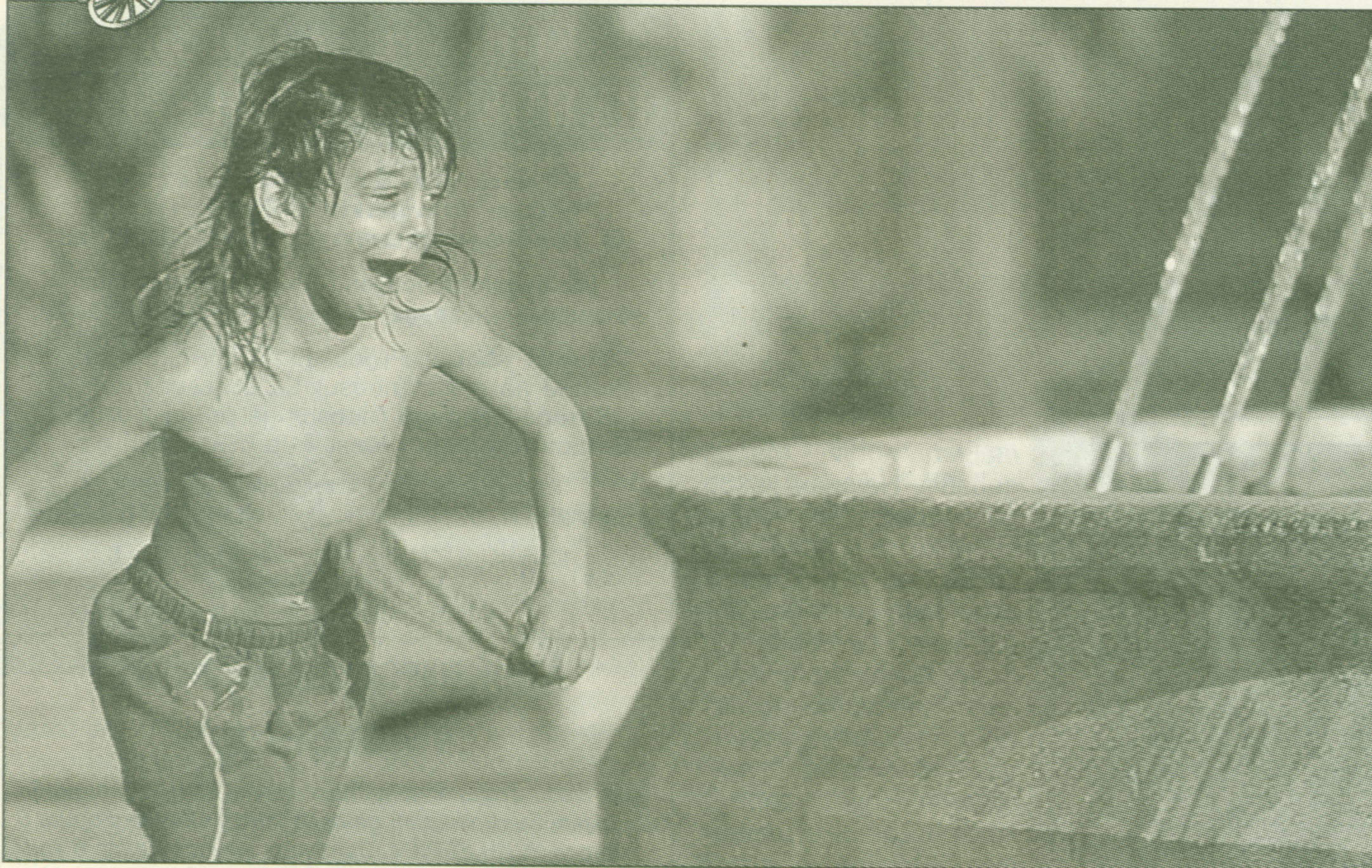




Група жени, увредени чрез стерилизация, организират изложба в Съвета на Европа

Две членки на гражданското сдружение "Взаемне соузити" (Живот заедно) на Групата на жените, увредени чрез стерилизация, със седалище в Острава ще участват в откриването на фотозложба в Страсбург под надслов "Светът, видян през очите на жертвите на

насилствена стерилизация". Гуендълин Алберт, директор на Мрежата за инициативи на жените от Фонда на мира ще придружава Хелена Балогхова и Елена Горолова на 23-тата среща на експертите по проблемите на ромите (MG-S-ROM), която ще се състои в Съвета на Европа в Страс-

бург на 21 и 22 май 2007 г. Г-жа Балогхова и г-жа Горолова ще представят дейността на групата, както и резултатите от насилствената стерилизация в република Чехия. "Жената, която е лишена от способността да ражда, не възприема себе си по същия начин като тази, която

ната си ценна роля", твърди Елена Горолова, член на Групата на жените, увредени чрез стерилизация.

Цялата статия на адрес: http://vzajemnesouziti.jbmd.com/en/?What_is_new

МЕЙЛ ОН СЪНДИ:

Румънски сираци са наводнили британски град и го водят до финансова криза

След влизането на Румъния в ЕС на 1 януари тази година почти 90 деца от бедната страна са пристигнали в британския град Слау и просят пред градския съвет, като настояват да получат помощ.

Деца от румънската ромска общност не са дошли придружавани от възрастни, въпреки че някои от тях са едва десетгодишни.

Шест от тях са го-несли бебета със себе си, докато седем са бременни. Най-вероятно те са пътували през цяла Европа съвсем самостоятелно. Съветът в Слау - градче от 20 хил. жители на 30 км западно от Лондон - е длъжен да се грижи за деца под 18 години, като им осигури настанява-

не, храна и обучение за сметка на данъкоплатците и разходите се увеличават непрекъснато.

Съветът до момента е похарчил 150 хил. паунда, за да създаде спешен екип, който да помага на децата. Повечето не говорят дори елементарен английски, заради което е трябвало да бъдат наети двама преводачи руми.

Дейвид Мънкли, който отговаря за образованието в съвета казва: "Издръжката на тези деца ще ни струва 500 хил. паунда годишно. Това включва настаняването, храната и грехите".

Шефът на съвета Ричард Стокс смята, че децата са били изпратени умишлено в Слау, след като е било платено на трафиканти в страната им.

ВВС: Роми в Чехия били принудително стерилизирани

Около 80 жени от ромски произход от чешкия град Острава обвиниха здравните власти в страната, че са ги стерилизирали принудително, за да опитат така да регулират традиционно високата им раждаемост, предаде Би Би Си.

Много от жените са били оперирани още по време на комунистическия режим в Чехия, но са се страхували публично да заявят за това. На някои са били предлагани парични компенсации, а други твърдят, че са били упоявани или са подписвали документи, без предварително да са наясно със съдържанието им. Подобни случаи са били регистрирани и в Словакия.

В резултат на обвинението чешкият омбудсман Отакар Мотейл е провел официално разследване, завършило с публикацията на доклад през декември 2005 г. Неговото заключение е, че проблемът продължава да съществува в Чехия и днес, въпреки че се смята, че практиката официално е приключила с падането на комунизма в края на 80-те години. Според Мотейл власти-

те трябва да предоставят компенсация на жените, принудително стерилизирани в периода от 1973 до 1991 г. Редуща организация за защита на човешките права са поискали и публично извинение от страна на правителството. Лекарите от Острава отхвърлиха обвиненията, като заявиха, че всички

подобни операции са били проведени изключително по здравословни причини. По-рано тази година съд постанови една от пострадалите жени да получи публично извинение от администрацията на болница в чешкия град - решение, смятано за първото по рода си в Централна и Източна Европа.



Ново помагало за представяне на ромската култура и език в Европа

Бритиш академик, Лондон пуснаха ново помагало за училищата в Европа. Те се надяват, че то ще допринесе за по-голяма чувствителност, разбиране и толерантност към ромската култура в Европа. То е записано на диск със заглавие "Интерактивно пътуване при ромите" и е посветено на ромския език, който е език на най-голямото малцинство в Европейския съюз, след като Румъния и България се присъединиха към блока през януари

тази година. Съдържанието на диска е представено на 18 европейски езика. Той е създаден въз основа на изследванията по "Ромския проект" на университета в Манчестър, северозападна Англия, с подкрепата на Съвета за икономически и социални изследвания, финансиран от британското правителство. Институтът "Отворено общество" в Ню Йорк, основан от родения в Будапеща световен финансов магнат Джордж Сорос, също допринесе за

финансирането на диска, изпратен в 5000 училища, а също така достъпен и в интернет. Професор Ярон Матрас, координатор на проекта в "Ромски проект" твърди, че помагалото е първо по рода си и ще бъде мощно средство за пропагандиране на ромското наследство и език. В изказването си той заявява: "Надяваме се, че това помагало ще вдъхнови правителствата в Европа да се съобразяват с ромите, когато разработват политика-

та си в областта на образованието и културата." Джини Харисън Уайт, президент на Британската национална асоциация на учителите на мигриращи малцинства, смята че дискът ще спомогне за преодоляването на предразсъдъците по отношение на ромските ученици. "Ромските деца ще се гордеят с идентичността си, ще печелят гордост и ще нарасне желанието им да посещават училище", добавя тя. В Европейския съюз са

разграничени като говорими повече от 60 местни или малцинствени езика. Най-голям от тях е каталанският, говорят го около 7 милиона души, главно във Франция и Испания. Смята се, че около 12 милиона души в Европа са носители на ромското културно наследство и повече от 4 милиона говорят ромски. Повечето са концентрирани в югоизточна Европа, особено в Румъния и България.

Агенция "Франс прес" Превод от английски Снежинка ИВАНОВА